

### PARA EVITAR DESGRACIAS

## Las carreteras y su estado

En nuestro último editorial hemos tratado de señalar las causas originarias de muchos accidentes automovilísticos, que deben achacarse a falta de prudencia de los conductores.

Faltas de cortesía, llamábase nos, en el sentido de que con un poco de celo y de educación por parte de los automovilistas, podrían evitarse no pocas desgracias.

Pero también un buen número de éstas se deben a las carreteras en sí y al estado de las mismas.

La mayor parte de las carreteras, obvio es consignarlo, se trazaron antes de que nadie pudiera anticipar el advenimiento del automóvil. Están trazadas para vehículos de poca velocidad. De ahí curvas agudísimas, extremadamente cerradas, cuyo arco pudo haberse ampliado en muchas ocasiones con un trazado más largo.

En tales casos y para salvar este inconveniente en la medida de lo posible, lo que se hace en algunas partes es rebajar los montículos que a veces impiden ver los obstáculos del segundo tramo de la curva.

Esta es una buena práctica que debe intentarse allí donde las circunstancias faciliten el desmonte y haga posible el alcance visual del obstáculo. La seguridad de un automovilista de que por el tramo opuesto viene otro vehículo, le facilita la preparación y le obliga a la prudencia para evitar un choque.

Otro de los inconvenientes de estas antiguas carreteras es la falta de penalte en la curva. Es comprensible que no lo tuviera acusado, desde el momento en que hay una relación entre su desnivel y la velocidad del vehículo.

Este inconveniente de las antiguas carreteras tiene más fácil arreglo, y en algunas hemos comprobado que se ha llevado a cabo en poco tiempo.

Cuanto al estado de las mismas, basta recordar la reciente Asamblea provincial de Turismo celebrada en Covadonga, donde se dijo que en lo

referente a conservación, las carreteras de Asturias ocupan el penúltimo lugar de España. Ciertamente es que el movimiento de coches de turismo, autos de línea y camiones, por nuestras carreteras, alcanza proporciones poco igualadas en otras provincias; pero cabalmente esta circunstancia debe mover a las autoridades competentes a sostener las rutas en el mejor estado de conservación.

En su lugar vemos carreteras en espaldas de burro que obligan a los coches o a hacer equilibrios en medio de la vía, como si fuesen sobre la cuerda floja, o en las vertientes, como si fuesen en constante carrera de virajes. Otras veces son rodadas profundísimas donde los coches patinan y de donde salen disparados, ajenos a toda dirección.

¿Y los montones de grava? ¿Por qué se eternizan en una y a veces en las dos márgenes de la carretera, impidiendo el cruce holgado de los vehículos?

Pasamos un año y otro por la misma carretera y allí están los montones, cada vez más desparramados, no por los peones camineros, sino por los mismos vehículos, que un día y otro los desmoronan a su sabor.

Falta también en muchas carreteras peligrosas, generalmente de carácter provincial, la debida defensa que impida accidentes que en cualquier circunstancia serían verdaderamente catastróficos. Y lo peor es que son por lo general carreteras deleznable, sin muros de contención, a alturas pavorosas sobre los ríos.

Por último, falta también en muchas carreteras los oportunos postes indicadores de las curvas, pasos a nivel, etc.

Salvados todos estos inconvenientes, estamos seguros de que los accidentes se sucederán con menos frecuencia y de que todo el mundo caminará con más tranquilidad por nuestras carreteras.

Exema. Diputación por el diputado don Víctor Galán.

Las adhesiones leídas fueron muchas y expresivas, especialmente la de don Felipe Menéndez y la del Centro Asturiano de Madrid.

Después se pronunciaron discursos encomiásticos para el homenajeado.

En el suyo, el alcalde de Gijón, abogó por una recompensa del Gobierno a la labor del señor Alvar González, prometiendo el Gobernador interesarse en tal sentido tan pronto llegase a Madrid, para donde salía aquella misma tarde, en el tren correo.

Don Enrique A. Victorero, que ostentaba la representación del Ayuntamiento de Cangas de Onís, inició la idea de nombrar hijo predilecto de Asturias a don Romualdo Alvar González.

Este, emocionado, se levantó para dar a todos las gracias por honor que no creía merecer.

Dijo que, preciándose de buen asturiano, pro progreso y engrandecimiento de esta bendita tierra se creía en el deber de laborar; y que aquel acto le daba mayores bríos para proseguir en su labor, pregonadora de nuestra riqueza productiva y de las bellezas imponderables que Asturias puede ofrecer al turista.

La fiesta, de grata recordación, entre aplausos nutridísimos, terminaba a las cuatro proximamente de la tarde.

### ¡ATENCIÓN!

¿Quiere V. que le REGALEN un aparato de telefonía sin hilos, con el cual pueda V. oír en alta voz todas las emisoras europeas?

Lea V. el anuncio que publica en séptima plana COMERCIAL IMPORTADORA.

En el banquete figuraban no pocos alcaldes de la provincia, entre ellos el de Oviedo, representado por delegación, por el concejal don Angel Arias.

También estaba representada la

LA SEÑORA  
**Doña Carolina Ibarra y García**  
Viuda de Hévia Campomanes  
Falleció en Gijón a las ocho del día 7 de Septiembre de 1925  
HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES  
R. I. P.  
Sus desconsolados hermanos D. Mariano y D. Ricardo Ibarra y García; hermanas políticas D.ª Carmen Mori y D.ª Purificación Pérez Campomanes; sobrinos D. Francisco Ibarra y García-Robés y D. Julio Ibarra y Pérez; tío D. Felipe Rocés; primos D. Romualda, D. Joaquín, D. José, D.ª María, doña Dolores Blanco Ibarra, D. Oscar y D.ª Zulima Rocés y demás familia.  
Suplican a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y se dignen asistir a la conducción del cadáver, a las tres de la tarde de hoy martes 6, desde la casa mortuoria calle de Salustio Regueral, núm. 13, hasta la puerta de la Villa, para ser trasladada al panteón de familia del cementerio católico de Oviedo.  
La conducción en Oviedo, a las cinco de la tarde, desde Pumarín al cementerio del Salvador y a los funerales que se celebrarán en la iglesia parroquial de San Isidoro, a las diez y media de mañana miércoles 9, por cuyos actos de caridad vivirá agradecidos.  
*El duelo se despide en la Puerta de la Villa y en el Cementerio de San Salvador de Oviedo*

[Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez, Moros, 40.—Gijón]

## DE SOCIEDAD

Habiéndose agravado en la dolencia que desde hace meses viene sufriendo con pacientes resignación y calma, nuestro querido amigo don Pedro Aranda, laborioso e inteligente empleado de la casa comercial que en esta ciudad tiene nuestro estimadísimo amigo y compañero don Ramón de las Alas Pumarín, en la tarde de ayer le fueron administrados los Santos Sacramentos, figurando en las filas numerosísimos acompañantes, firme demostración de los muchos y justificados afectos con que cuentan entre nosotros tanto el paciente como su estimadísima familia.

Hacemos votos porque el enfermo halle, si posible es, un lenitivo a su mal.

—Han regresado de Villahormes (Llanes), donde pasaron la temporada de verano, la bella esposa e hijos de nuestro compañero Sr. Díaz.

—Ha regresado de Avilés la elegante y bellísima señorita Ramoncita S. Herrero, que tantas simpatías cuenta en nuestra ciudad.

—Después de pasar unos días en esta ciudad han regresado a su casa de Cangas de Onís don Manuel Con y su bellísima hija Marinuchi.

—Para Madrid, a donde ha trasladado su residencia, ha salido en el correo de ayer el culto abogado don Alvaro Díaz-Quifones, con su distinguida familia.

—Hemos tenido el gusto de saludar en esta ciudad al ilustrado comandante de ingenieros militares y respetable amigo nuestro, don José María de la Torre, que durante largo tiempo ejerció en nuestra provincia de comisario regio de transportes y carbones. Al señor La Torre le acompaña su bellísima hija.

—Regresaron de Vigo, las encantadoras señoritas Maruja y Julita Lucio Tapia.

—Se encuentra en esta población el catedrático de Murcia don Angel Corujo.

—Ayer pasó el día en esta ciudad el exministro de Hacienda don Manuel Pedregal.

—Saló para Salamanca, la distinguida señora doña Pilar Rasa de Castañón, con sus lindas hijas.

—Se encuentran en esta población los marqueses de Atarfe, con sus bellísimas hijas.

—Salieron para Santander, nuestros queridos amigos don Tomás Buyla, don Francisco Serrano y don Emilio Cuesta.

—Se halla en esta población la hermosísima señorita Carmen Palacios.

—Regresaron de Avilés, nuestros distinguidos amigos don Víctor Díaz-Ordóñez y don José Serrano.

—Se encuentra en esta población el reputado arquitecto del Ayuntamiento de Madrid don Joaquín Plá y Laporta, acompañado de su distinguida señora.

—Procedente de Cuba y Nueva

York, recorriendo las principales poblaciones europeas, pasó unos días entre nosotros, saliendo para su casa de La Caridad, don Bernardo Manrique y su bella hija Evelinde.

## Después del viaje del Príncipe

### TELEGRAMA DEL REY

Habiendo regresado felizmente de su viaje a esta provincia Su Alteza Real el Serenísimo Sr. Príncipe de Asturias, S. M. el Rey (que Dios guarde) ha enviado por la Mayordomía de Palacio el siguiente telegrama:

Mayordomo Mayor al ilustrísimo señor Obispo y Cabildo de la Santa Iglesia Catedral de Covadonga.—Enterado Su Majestad el Rey (que Dios guarde) de su amable telegrama me encarga que le comuniqué su profundo agradecimiento por el honor dispensado a su hijo, y por los sentimientos de adhesión que manifiestan, enviándole su saludo más cariñoso.

### Los rateros en acción

## Robos de herramientas

Hemos averiguado que estos días de las obras de construcción de Oviedo vienen faltando herramientas, sin que la policía se entere por lo visto de tales robos.

En estos días, que nosotros sepamos, han sido víctimas de robos de herramientas sin herramientas del trabajo en madera, cuya profesión ejercen, Agustín Iglesias, Joaquín Alvarez y Rafael Fernández.

Estos hechos, y los distintos que hoy reseñamos en este número, prueba la invasión de ladrones en este Oviedo; y mientras los vecinos son despojados de sus ahorros, prendas y herramientas de trabajo, la Comisaría vive tranquila y ufana, satisfecha de haber nacido.

### Los amigos de lo ajeno

## Robo en un chalet de Las Segadas

Ayer llegó hasta nosotros la noticia de que los ladrones habían desvalijado un chalet que en Las Segadas tiene el teniente coronel de Sanidad militar D. Manuel Pérez Martorell.

Los ladrones, para cometer el hecho, se valieron de todos los utensilios propios del caso, apoderándose de todas las ropas que en camas y armarios tenían los moradores del chalet, que se encontraban fuera de casa.

Hasta la fecha se desconoce la importancia del robo, pues si bien los dueños del chalet se habían llevado las alhajas, falta por reconocer todos los demás objetos que formaban el amueblado de la vivienda.

Nada se sabe del paradero de los ladrones.

LEA USTED La Voz de Asturias

### EN EL PARANINFO DE LA UNIVERSIDAD

## La conferencia del doctor García del Real

Conforme se había dicho, ayer se celebró en el Paraninfo de la Universidad la anunciada conferencia del doctor García del Real acerca del tema "Hipertensión arterial".

Tuvo lugar el acto a las siete y media de la tarde.

Oyó la conferencia una concurrencia numerosa formada en su mayor parte por los médicos de la capital y de los concejos próximos.

Hizo la presentación el doctor Laredo, quien trazó con elocuencia y sobriedad la figura del conferenciante, diciendo que ha sido médico de la Beneficencia municipal, médico militar, catedrático de Peonaría de Santiago (en Alemania en ampliación de estudios y un año en el Laboratorio de Cajal); catedrático de Patología médica de la Facultad de Valladolid y últimamente y tras brillantes oposiciones como suyas fué nombrado catedrático de la Historia de la Medicina, cargo que desempeña en la actualidad.

En cuanto a sus obras manifestó que es autor de "Trastornos digestivos de los niños", "Alimentación en la infancia", obra premiada por la Real Academia de Medicina; "Terapéutica infantil", "Tuberculosis pulmonar y su tratamiento", "Patología Médica", de la que lleva publicados ocho grandes tomos; "Enfermedades del aparato respiratorio, circulatorio, estómago e intestinos", "Enfermedades del hígado", "Enfermedades del páncreas y peritoneo", esta obra ha merecido la consideración de ser obra de texto y creo que en la actualidad lo es también en la Facultad de Medicina de Córdoba, de la República Argentina.

Un innumerables sus artículos profesionales y ha sido hasta la actualidad el que más ha difundido la cultura médica alemana entre nosotros, pues son también legión de folletos, obras y artículos por él traducidos y publicados en nuestro idioma; en gran número aunque algo menos, han sido las traducciones que del inglés ha realizado.

Su labor ha sido grande, pues del señor García del Real no solo hemos aprendido los que hemos pasado por su cátedra como alumnos sino que su obra como maestro ha sido mucho mayor ya que no se ha concretado a ser maestro dentro de su cátedra. Sus obras, artículos (que también constituyen lecciones magistrales) y sus traducciones esgotadas con gran esmero, constituyen una gran labor, por la que pléyade de médicos debemos estar agradecidos.

Este, después de un breve exordio de salutación a Asturias, recordando que era hijo de asturianos y que en nuestro solar descansan sus mayores, entró en el tema, que no hemos de recoger por su carácter eminentemente técnico.

La falta de espacio nos impide dar un extracto de la notable conferencia, lo que haremos muy gustosos en el próximo número.

Al final de su conferencia oyó una gran ovación, siendo después efusivamente felicitado por el auditorio.

A las nueve y media de la noche, el doctor García del Real fué obsequiado por sus compañeros con un banquete-homenaje, que tuvo lugar en el Nuevo Hotel Francés.

El doctor D. Valentín Fernández hizo el ofrecimiento del banquete en nombre de la Comisión organizadora del acto de homenaje al ilustre profesor, y lo hizo en los siguientes expresivos términos:

"Me levanto con muchísimo gusto por mandato de la Academia Médica Quirúrgica para ofrecer este banquete al profesor García del Real por la delicadeza que ha tenido de honrarnos esta tarde con una brillantísima y valiosa conferencia.

Y era natural que en justa compensación, correspondiésemos nosotros con un agasajo como testimonio de nuestra gratitud.

Este banquete tiene una primera justificación: la de rendir pleitesia al maestro que nos dispuso esta tarde el honor de su palabra, y la admiración al hombre que supo en ruda lucha conquistar un puesto preeminente en el campo de la Medicina. Tiene asimismo la justificación de ser el agasajado un hijo ilustre de esta bella tierra asturiana.

Pero yo quiero añadir otra justificación a este banquete: la de poder reunirnos al lado del maestro en espíritu de fraternal compañerismo.

Hay quien vé en estos actos sólo el punto de vista espectacular y de regocijo; yo creo llevan en sí una trascendencia médico-social; descienden al público y le llevan al convencimiento de que la clase médica no se estaciona, sino que labora por la elevación de su cultura y de su moral. Estas reuniones borran diferencias y enojos, liman asperezas y hacen que consideremos las cosas de los demás como cosas propias.

Fomentemos estos actos para conocernos mejor y estimarnos más.

Profesor García del Real: Aunque este homenaje os parezca humilde os ruego lo aceptéis como testimonio de nuestra gratitud, de nuestra admiración y de nuestro cariño.

Señores, levantad conmigo las copas y brindemos en honor de García del Real y por la prosperidad de todos.

El señor García del Real pronunció breves palabras para expresar su gratitud a la digna clase médica de Asturias por las delicadas atenciones de que le hacía objeto y por las pruebas de adhesión y afecto con que le distinguía.

Los oradores fueron objeto de cariñosas manifestaciones de simpatía y aplauso, deslizándose la fiesta de homenaje en un ambiente cordialísimo, como corresponde a profesionales de tantos méritos y prestigios.

### Ladrones de nuevo cuño

## Pretenden timar en la Medalla Milagrosa

Dos sujetos que se dicen pertenecer a distinguidas familias de Madrid y La Coruña, se dedican a realizar timos por varios puntos de España.

Los expresados sujetos han sido ya descubiertos por la policía de Vitoria y Avila.

Anteayer llegaron a Oviedo, visitando el Colegio de la Medalla Milagrosa, donde preguntaron por la Madre Superiora.

Les abrió la puerta la misma religiosa por quien preguntaban; pero ésta fingiendo perfectamente ser una Hermana de la Comunidad, les anunció que la Madre Superiora no podía recibir en aquel instante, y entonces los individuos prometieron volver, pues traían un encargo del P. Martín, de Madrid, para que les entregaran cierta cantidad como donativo a una obra pia que estaba en fundación.

Volvieron nuevamente, pero ya estaba avisada la policía, quien al llegar los fingidos emisarios, se procedió a su detención.

Dijeron llamarse Carlos García del Moro y Antonio Andrés Garci-Cuna, quedando ambos a disposición del juez de Instrucción.

## Casa Natalio

Americanas de punto

«KLIERS» para sport

Pantalones de franela

LA LABOR DEL DIRECTORIO

# La llegada del Rey a Madrid

(POR TELEFONO)

## LIEGA EL REY A LA CORTE

Madrid.—En el expreso de San Sebastián de las nueve cuarenta y cinco llegó a esta Corte el Rey.

Vestía de paisano y le acompañaban el mayor don Fernando de Palacio duque de Miranda, el ayudante comandante Vigón y el inspector de los reales palacios señor Asúa.

En El Escorial subió al coche y acompañó al Soberano hasta Madrid, el intendente de Palacio conde Aibar.

En la estación esperaban al Soberano el infante don Fernando, el presidente interino del Directorio, el subsecretario de Gobernación Martínez Anido, el alcalde accidental, al gobernador civil señor Semprún, el director general de Seguridad, el capitán general y el mayor don de la Reina marqués de Benafía.

El Monarca descendió del coche, saludando a cuantos le esperaban y conversando con algunos de ellos breves momentos. Luego en automóvil y acompañado del marqués de Magaz, se trasladó a Palacio, entrando por la puerta del Campo del Moro.

El Palacio fué recibido por la oficialidad de la Escolta y cuerpo de Alabarderos, que se encuentran en Madrid.

## MAGAZ CONFERENCIA CON EL REY

El presidente interino del Directorio permaneció en Palacio hasta las 11,10 de la mañana.

A la salida fué rodeado por los periodistas, quienes le preguntaron si había noticias de actualidad.

El presidente contestó: Nada de particular, señores. De Africa buenas noticias.

Su Majestad ha llegado a Madrid perfectamente y en la entrevista le he dado cuenta de todos los hechos que han ocurrido en estos días atrás.

Un periodista le preguntó si durante el día recibirían noticias interesantes de Marruecos.

—Es posible, contestó.

—¿Volverá usted hoy a ver Su Majestad?

—Seguramente no vendré hasta mañana lunes.

—¿Son buenas las noticias de la zona Occidental?

—Sí, contestó lacónicamente; son buenas.

Luego se despidió de los informadores, subiéndose seguidamente al automóvil para librarse de las preguntas de los periodistas.

## MAGAZ Y JORDANA SE ENTREVISTAN CON EL REY

A las nueve y media de esta mañana fueron a Palacio el marqués de Magaz y el vocal del Directorio Gómez Jordana.

Antes de abandonar éstos el regio alcázar llegó allí el secretario del Directorio general Nouvilas con uno de sus ayudantes.

A las doce salieron el marqués de Magaz y el general Gómez Jordana.

El primero dijo a los periodistas que no había noticias de interés.

Uno de los informadores le interrogó: Pues ha llegado a Madrid rumor de haberse verificado ayer un desembarco en Alhucemas.

—¿Cuándo?—preguntó Magaz.

—En la madrugada de ayer domingo, repuso el periodista. Y sería conveniente que usted confirmara o negara la noticia para calmar la natural ansiedad que han producido estos rumores.

—Pues dígan ustedes—contestó el presidente interino—que no se ha verificado desembarco alguno.

—¿Hay buenas noticias de Marruecos?

—Ni buenas ni malas. Es temprano para darlas.

Agregó el marqués de Magaz que el despacho con el Monarca había sido simplemente de trámite, tratándose de asuntos de Africa.

En la puerta se encontraron Magaz y Jordana con el duque de Miranda, con quien conversaron algunos momentos, montando seguidamente en auto los generales para trasladarse a la Presidencia.

El general Gómez Jordana no hizo manifestación alguna a los periodistas.

## NOUVILAS A MARRUECOS

Poco después que Magaz y Jordana salió de Palacio el secretario del Directorio general Nouvilas.

Al salir saludó al oficial de Alabarderos que estaba de guardia y con él se fué hasta el automóvil.

Los periodistas entretanto abordaron al ayudante, preguntándole por el motivo de la ida a Palacio.

El general, contestó el interpelado, ha venido a despedirse del Rey porque mañana nos vamos para Marruecos.

## DESPACHANDO

Al llegar el marqués de Magaz y el general Gómez Jordana a la Presidencia se dirigió cada uno a su despacho.

El presidente interino recibió a la mayoría de los subsecretarios, al director general de Comunicaciones coronel Tatur y al director de la Compañía Transmediterránea señor Dómine.

Al hablar con los periodistas el marqués de Magaz confirmó que mañana por la tarde en el tren de las cinco marcharía a Tetuán el general Nouvilas acompañado de su ayudante.

## Firma del Rey

El Rey ha firmado los siguientes decretos:

De Hacienda.—Nombrando jefe de administración de primera clase a don Manuel de la Haba.

Declarando jubilado a don Manuel Montis Aliendesalazar, jefe de administración de tercera clase.

Nombrando interventor del Tribunal Supremo de Hacienda pública a don Antonio Cañavete.

Idem jefe de administración de tercera clase a don Marcelino Prado González.

Presidencia.—Resolviendo el recurso de queja entablado por la Sala de Gobierno de la provincia de Pamplona contra el alcalde de Murguía.

Concediendo a los funcionarios públicos que habiendo cumplido el plazo militar sean llamados a prestar servicio en filas, los haberes integros durante el tiempo que permanezcan en el ejército.

Modificando el Decreto ley de 1925 con arreglo a las bases presentadas por el Ayuntamiento de Cartagena.

Marina.—Aprobando el reglamento para la ejecución de la ley de 21 de Agosto relacionada con la concesión de primas a la navegación y a las construcciones civiles.

Varios decretos que afectan a los departamentos de Fomento y Trabajo, sin importancia.

## NUEVAS MANIFESTACIONES DE MAGAZ

Hoy, durante todo el día, han acudido gran número de periodistas a la Presidencia, esperando que facilitarían noticias de Marruecos.

Al salir por la tarde Magaz de su despacho y ver tal revuelo, se dirigió extrañado a uno de los grupos, diciendo a los que lo formaban: No hay motivo para tanta expectación; sigue sin haber nada de particular. Ya saben ustedes que las noticias de Marruecos no se reciben hasta la noche.

Y seguidamente el presidente interino se alejó, después de despedirse de los reporteros.

## EL REY NO SALE

El Rey no salió ayer en todo el día de Palacio. Por la tarde confirió telefónicamente con San Sebastián y Marruecos.

## En la Presidencia HABLANDO CON MAGAZ

A las cinco de la tarde llegó el marqués de Magaz a la Presidencia, insistiendo nuevamente en que no había noticia alguna.

Como los periodistas dijeran que se insistía en que se había desembarcado, el presidente interino contestó que no era cierto que se hubiera verificado ningún desembarco.

## FALLECIMIENTO DEL PRESIDENTE DEL SUPREMO DE HACIENDA

Esta tarde ha fallecido en Madrid el presidente del Tribunal Supremo de Hacienda pública D. Fernando Prat, que fué magistrado en Barcelona y presidente de la comisión de responsabilidades civiles.

## Consejo del Directorio

El Consejo del Directorio terminó a las nueve y media de la noche.

El general Vallespina facilitó la referencia, diciendo que habían asistido los subsecretarios de Marina, Hacienda y Guerra.

El primero llevó un expediente de transferencia de crédito y otro aplicando a Marina el nuevo Real decreto de Guerra referente a los

†  
EL NIÑO

## Jesus Colunga Rodríguez

Falleció en Noreña el día 7 de Septiembre de 1925  
A LOS 15 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. L. P.

Sus desconsolados padres D. Joaquín Colunga Nuño y D.ª Josefa Rodríguez Vigil; hermanos D.ª Generosa, D.ª Benigna (ausente), D.ª Amelia, D. Joaquín y D.ª Dolores; hermano político D. Fermín Huergo; tíos, primos, sobrinos y demás familia.

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios en sus oraciones el alma del finado y asistan a la conducción del cadáver, acto que se verificará hoy martes, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, calle del Reloj al cementerio parroquial; y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana miércoles, a las diez y media de la mañana, por cuyos actos de caridad vivirán reconocidos.

No se reparten esquelas

supernumerarios, introduciendo pequeñas variaciones, puesto que en Marina no es igual la organización a la de Guerra.

El de Hacienda llevó varios proyectos. Los más importantes son: uno alterando los órdenes vigentes en las comprobaciones de los registros fiscales; y otro reglamentando el funcionamiento de las habilitaciones de las clases pasivas en la gestión de cobro de haberes.

Añadió que era completamente inexacto lo que dice un periódico que marchan a Africa tres generales del Directorio.

Se lamentó de esta ligereza, y dijo que no son las circunstancias actuales tan graves como aquellas del año 1924, que determinaron la marcha de vocales del Gobierno a Africa.

El general Nouvilas, respetable e inteligente, no es en realidad del Directorio. Además, manda una brigada en Madrid.

Insistió en que no ha pasado por la imaginación ni en Africa ni aquí que vaya ningún general del Directorio.

Agregó que el subsecretario de Guerra llevó al Consejo la conmutación por destierro del resto de la pena que le quedaba por cumplir a un oficial.

De Africa—terminó diciendo—el día fué tranquilo.

Nada de particular. La presión del enemigo es menor.

## EL PRECIO DEL TRIGO

En la Presidencia facilitaron esta noche la siguiente nota:

Los habituales especuladores del trigo tratan de desvirtuar la eficacia de la tasa mínima, circulando noticias tendenciosas que conviene desvirtuar.

La referida tasa mínima de 47 pesetas quintal métrico estará vigente hasta Agosto de 1926, siendo por tanto absolutamente falso que se precise ni se haya pensado en derogarla ni en modificarla. Lo es asimismo que, salvo contadas excepciones, se hagan transacciones a precio inferior al establecido, pues fundados en el temor a las sanciones previstas y ya aplicadas en algunos casos y los 50 millones que el Directorio había acordado para préstamos de los labradores para ponerlos a cubierto de la explotación de que eran objeto.

Conviene también hacer público que los labradores que hayan vendido las cosechas o parte de ellas antes de la recolección a precios inferiores a los marcados tienen derecho al abono por el comprador de la diferencia que le corresponde entre el precio a que ha vendido y la tasa mínima.

## LOS ESTUDIOS DE COMERCIO

También facilitaron otra nota que dice:

Con objeto de salir de la desorientación acerca de las reformas en la carrera de Comercio por concurrir la circunstancia de ser estos dos días en que se hacen las matriculas, se cree conveniente hacer saber que existe un plan de reformas de los estudios oficiales de comercio; pero las aludidas reformas no originarán perjuicio alguno a los alumnos matriculados, a los cuales se respetarán íntegramente sus derechos.

## Obsequio de la SOCIEDAD NESTLE

Contra entrega de 25 etiquetas BLANCAS de las que van pegadas en el bote de la Harina Lacteada Nestlé, que llevan nuestra marca de fábrica «EL NIDO», se regalará una muñequita. Las etiquetas deberán remitirse como impresos, a la Sociedad Nestlé, Gran Vía Layetana, 41.—Barcelona. Este obsequio será enviado libre de todo gasto y acompañado de un Boleín de nuestro concurso para la adjudicación de una muñeca de gran tamaño

NOTA.—Queda bien entendido que las únicas etiquetas valederas para el canje son las BLANCAS que van inmediatamente pegadas al bote con exclusión de todos los demás prospectos y envolturas que acompañan al mismo

FRANCIA Y ESPAÑA EN MARRUECOS

# Primo de Rivera anuncia a los rifeños un feroz castigo

(POR TELEFONO)

## Zona española PARTE OFICIAL

Madrid.—El parte oficial facilitado en la Presidencia a primera hora de la tarde dice lo siguiente:

Durante todo el día de ayer persistió el enemigo en su presión sobre nuestro frente de la región Occidental, especialmente en el morisco montañoso de Beni-Hozmar, aunque con menos intensidad que en días anteriores, sin conseguir sus objetivos, que, como ya se anunció, son romper nuestra línea y distraer las fuerzas dedicadas a nuestra ofensiva.

Ni un solo soldado ha sido mercedado de las fuertes columnas organizadas en las regiones Occidental y Oriental, que no han desviado su atención de la misión que se les ha confiado, haciendo caso omiso a las amenazas del enemigo, que atiende a las fuerzas destinadas a tal fin y que muy bizarramente y con elevado espíritu llenan brillantemente su importante misión, reforzadas, como la más elemental previsión aconseja, con otras que están enviándose desde la península.

En la región Occidental la columna del coronel Dolla realizó demostraciones ofensivas desde Midar, trabando combate con bastante enemigo.

Por nuestra parte tuvimos dos muertos y veinte heridos.

También se operó en forma análoga por el valle del Lucus por fuertemente, sin más bajas que nueve heridos a las órdenes del general Riquelme de fuerzas indígenas.

## EL CONSUL DE ESPAÑA EN LARACHE

Madrid.—Esta tarde ha salido para Larache el cónsul de España en aquella capital don Julio Lozano.

## SUBSECRETARIOS EN LA PRESIDENCIA

En la Presidencia estuvieron esta tarde los subsecretarios de Estado, Hacienda, Guerra y Marina y el director de Abastos.

## MAÑANA SERA OTRO DIA

El presidente interino del Directorio abandonó su despacho a las nueve y cuarto de la noche, diciendo a los periodistas:

—No hay nada.

Luego se les facilitará el acostumbrado parte.

Los periodistas le dijeron que seguía habiéndose de desembarco en Morro Nuevo, bahía de Alhucemas, etcétera.

—Pues no hay nada de eso—respondió el marqués de Magaz.

—¿Y mañana?

—Mañana será otro día, y que sea bueno.

## ULTIMATUN DE PRIMO DE RIVERA A LOS RIFEÑOS

Tetuán.—Firmado por el jefe del Gobierno español general Primo de Rivera se ha dirigido a los rifeños el siguiente ultimatum escrito en árabe:

Plenamente convencido el ejército español de que Abd-el-Krim no quiere la paz y de que miente todos los días hasta hacerse merecedor a ejemplar castigo, aquí tenéis ya en tierras del Rif a los valientes soldados de España, hartos de tantas provocaciones y bravatas lanzadas por el perverso tirano.

Pronto vereis también en vuestro territorio a los bravos soldados de Francia. A ellos y a nosotros acompañan jefes rifeños de valía y de familias nobles y poderosas, que no han caído en la locura del que se dice y pretende ser vuestro jefe.

Por lo tanto, vengo en anunciaros que tenéis un último plazo de tres días para libraros del más feroz castigo, y si os presentáis con bandera blanca y portadores de

## FUMAD HABANOS

Romeo y Julieta

vuestras armas en nuestros puestos avanzados seréis acogidos con toda seguridad personal en vuestras familias y no os faltará lo necesario para vuestro sostenimiento.

En cuanto a las tierras del Rif no expuestas hasta ahora a los beneficios de la protección podrán bien pronto disfrutarios y vivirán sus habitantes en unión de los españoles cual hermanos.

Pero si no nos escucháis y seguís ciegamente a quien labra vuestra perdición y vuestro aniquilamiento y a los extranjeros que le acompañan y le ayudan a engañaros, llorareis muchas lágrimas y seréis causa de la perdición de todas vuestras familias.

Una advertencia importante os he de hacer, y es que si maltratais a los prisioneros de España y Francia que tenéis en vuestro poder o los colocáis en sitios de peligro las represalias que tomaremos por ellas serán proporcionadas a la traición o felonía empujadas de vosotros.

Y no añado una palabra más. Os traigo en nombre de España la paz y la guerra. Yo prefiero para vosotros la primera, pues la paz es precepto que ordena nuestro Dios. En vuestras manos está la elección.

## SIGUEN LAS OPERACIONES

Madrid.—El jefe del Gabinete de Prensa ha dictado esta noche las siguientes palabras a los periodistas:

—Poco puede añadirse a la nota últimamente facilitada a la Prensa.

El día de hoy ha transcurrido con tranquilidad, sin novedades de importancia, como lo prueba el hecho de que en toda la zona ocupada no llegan a una docena las bajas que hemos sufrido.

La situación ha permanecido estacionada en los puestos de las regiones Occidental y Oriental; y las tropas dedicadas a nuestra acción ofensiva prosiguen las operaciones normalmente.

De ellas se dará cuenta detallada cuando pase este periodo preliminar, que carece de interés, pues se reduce a demostraciones llevadas a cabo para tantear al enemigo.

## MONTES

ESPECIALIDADES "CHILIPRIFA" PARA BEBES

CIMADEVILLA, 34

## DESDE BILBAO

(POR TELEFONO)

## LOS SUCESOS FINANCIEROS

En el rápido ha salido para Madrid don Ernesto Ercorete y don Claudio Onanidia, presidente y consejero, respectivamente, del Crédito de la Unión Minera.

Van a conferenciar con el Gobierno respecto a que onden debe seguirse para el pago a los acreedores, pues el Directorio tiene el criterio de que cobren primero los imponentes de la Caja de Ahorros.

En cuanto al Banco Vasco el juez ha dispuesto que los interventores informen en el plazo de sesenta días sobre el verdadero balance de cuentas.

Se asegura que si acuden a la junta convocada para el día 21 de Septiembre muchos acreedores de la resulta insuficiente el local de la Escuela de Artes y Oficios, que ha sido elegido para la reunión, ésta tendrá que suspenderse y el convenio se someterá a la aprobación judicial.

## César López

JOYERÍA-RELOJERÍA

Artículos de fantasía Premios para sport

TALLER DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALHAJAS

Universidad, 6.—Tel. 7

OVIEDO

El domingo en la Pasera
El gran concierto del Orfeón de Mieres

Apenas conocida por la opinión la noticia publicada en la Prensa de que nuestro notabilísimo Orfeón cantaría al público el domingo causó gran entusiasmo entre todos.

El gran éxito alcanzado por esta entidad coral recientemente en Vigo hizo crecer aún más el interés por oírles y de los pueblos y villas más limítrofes fueron muchos los que en este día nos visitaron.

Momentos antes de empezar el concierto el boulevard de Teodoro Cuesta presentaba bellísimo aspecto. Polícroma y artística iluminación daba aún mayor realce a aquel bello cuadro avalorado también con sin número de elegantes y hermosas señoritas que tanto atractivo ofrecen en días de solemnidad como este.

La banda municipal que tan acertadamente dirige don Saturnino Pérez amenizó la fiesta.

A las diez y minutos hizo su presentación al numerosísimo público que ansioso esperaba escucharles el Orfeón mieroense. Fueron recibidos por una calurosa ovación que duró largo rato, el espacio era cruzado por fuertes palenques que atronaban nuestros oídos. Un magnífico y bello montgolfier de grandes dimensiones elevábase majestuosamente llevando inscrita en sus diferentes pliegos de seda una salutación del pueblo mieroense a su querido Orfeón.

Cantaron estos en primer lugar la obra premiada en Vigo "La Voz del mar" y haciendo honor a la verdad no fué posible apreciar como quisieramos la enorme belleza de su canto por las continuas molestias tan inevitables en sitio tan céntrico donde continuamente cruzan las calles vehículos y el público tan numeroso no guarda el silencio debido.

En la interpretación de la obra fueron interrumpidos varias veces con atronadores aplausos y a su terminación fueron estos más numerosos y prolongados.

Seguidamente cantaron magistralmente "Adiós a Granada", volviendo a escuchar de nuevo grandes aclamaciones y aplausos y siendo objeto de justos y merecidos elogios los jóvenes artistas que integran este Orfeón que con su insustituible e inteligente director señor Reinerio han sabido dar a Asturias un día de gloria.

Es este un paso gigante para nuestro querido Orfeón y no dudamos que ha de servir para que todos sigan en su estímulo y en su interés por el para que no tardando mucho sea algo extraordinario para esta Asturias de nuestros cariños.

EL ORFEON A OVIEDO?

Hace días que con nuestro amable director el señor Onieva cruzábamos breves frases acerca del gran entusiasmo y el júbilo tan enorme de que también fueron partícipes en la capital del Principado el día en que aquí se supo la noticia del triunfo obtenido en Vigo.

El señor Onieva, tan amante de nuestro Orfeón como de todo aquello que de arte se refiera, sabemos que hallase grandemente interesado en que estos den un concierto en Oviedo, pues allí es grande el interés que existe por escucharlos.

Sabemos que son varias las proposiciones que de distintos sitios de la provincia tienen los orfeonistas, pero podemos asegurar que darán con preferencia a los ovenses con quienes guarda estrechos lazos de cariño y en las próximas fiestas de San Mateo que allí se organizan nuestra junta coral será un aliciente más en tan importante programa.

Se ha recibido la proposición hecha por el señor alcalde en nombre de los ovenses con el mismo entusiasmo y el mismo interés con que éstos recibieron la agradable noticia de nuestro triunfo que es el de Asturias entera.

PARA LA BANDERA DEL ORFEON

Como ya anunciamos hace días a los lectores ha quedado abierta una suscripción en nuestra villa para adquirir una hermosa corbata que habrá de colocarse en la magnífica bandera que han traído los orfeonistas de Vigo. Suma anterior, 18 pesetas.

Lista ambulante de Senén González

CLASES PARTICULARES
Ingreso en Academias Militares, Navales y Escuelas de Ingenieros
Repasos de asignaturas
D. Jesús López Lara
D. Luis Seco Vela
Capitanes de Ingenieros
Marqués de Santa Cruz, 4, bajo, derecha.

lez Rocas.—Eduardo González, 2 pesetas; Prudencio Llana, 2; Gerardo Pombo, 2; Angel Iglesias, 2; Julio Fernández Margareto, 2; Rafael Muñoz, 2; Eio Granda, 2; Joaquín Villaverde, 2; Benedicto Palomar, 1; Luciano Menéndez, 1; Emilio Molleda, 1; Manuel Martínez Villada, 3; Fernando Rodríguez Illá, 2; José María Álvarez, 1; José García Miranda, 1; Daniel Fernández, 2; José Cuesta Fernández, 2; José Campo, 1; José Antonio Gallegos, 1; José Antonio Arias de Velasco, 2; Amalio Álvarez Bayón, 1; José Fernández Suárez, 2; R. Cuesta, 1; Luis S. Álvarez, 1; Café Mesón, 5; Lucas Barredo, 0,50; Pedro Vázquez, 1; Vicente Gutiérrez, 2; José del Rosal, 2; Francisco Miyar, 1; Zósimo Barriales, 1; Hermógenes Lorenzo, 2; Manuel Díaz, 2; José Fernández, 1. Total, 75,50 pesetas. (Continuará.)

EN EL CASINO

Sabemos también que en este círculo de recreo varios entusiastas han organizado o piensan organizar otra suscripción para obsequiar con una batuta de oro y un Album al director del Orfeón señor Reinerio. De esto nos ocuparemos otro día con más amplitud.

Sucesos locales

CASA DE SOCORRO

En el citado establecimiento benéfico se curaron los siguientes heridos:

Pilar Fernández, de 17 años y vecina de la calle Canóniga, de quemaduras de segundo grado en la mano, antebrazo y brazo izquierdo.

Rosa Secades, de 3 años y vecina de la Gascona, de heridas contusas en distintas partes del cuerpo.

Victor González Álvarez, de 42 años y vecino de Pumarín, de erosiones en la cara, espalda y manos. Manuel Rodríguez, de 49 años y vecino de la calle de Uría, de herida contusa en el labio superior y otra en el dedo índice derecho.

Raimundo Cuartas, de 13 años y vecino del Campo de los Patos, de herida incisa en el dedo anular de a mano izquierda.

Asunción Gallego, de 52 años y vecina de la calle del Paraíso, de herida incisa en los dedos índice y medio de la mano izquierda.

Victor Fernández, de 54 años y vecino de la calle Cavada, de erosiones en la cara.

Francisco Ordas, de 13 años y vecino de la Gascona, de herida contusa en la región parietal derecha.

Manuel Alonso Quintana, de 14 años y vecino de la calle del Rosal, de herida incisa en el pie izquierdo.

Rafael Fernández Martínez, de heridas contusas en el occipital.

"CARTERAS" QUE HUYEN

Ayer cuatro "carteras" han pretendido dar un golpe a la hora de salir los automóviles de línea para el Occidente.

Se les descubrió la maniobra, y avisada la pareja de Seguridad, cuando fueron a detenerlos ya se habían dado a la fuga.

POR MALOS TRATOS

Ayer se detuvo a un tal Lorenzo Ortega, de 34 años de edad, natural de Santander, el cual maltrató de obra a un chico llamado Francisco García, porque éste último trabajaba en una carbonería del Río de San Pedro, y el Lorenzo pretendía entrar a trabajar allí, suponiendo que Francisco había ido a solicitar la plaza que ya consideraba suya.

Se le puso a disposición del juez de Instrucción.

Por los mercados

Artículos de la «Pescadería Cantábrica»

- Merluza de altura, de Gijón, sin hueso, 5,50 pesetas kilo.
Cuarto de kilo, 1,40.
Cola de un kilo, 5,25.
Idem de medio kilo, 2,50.
Pestañas de merluza, 2.
Bonito fresquísimo, 4.
Pestañas y cogotes de bonito, 2.
Lenguados, 1,50; 2 y 2,50.
Chardinas, docena, 1,25 y 1,50.
Chicharrillo fino, 0,50 y 0,75.
Pescadilla, 2 y 2,50.
Id. de uno a dos kilos, 3,50.
Langostinos, 2,50 y 3.
Barbadas, por piezas, 3.
Calamares finos, docena, 3.
Congrio abierto, 3,50.
Idem cerrado, 2,50 y 3.
Cabras (pescado blanco), 1,50.
Besugo del pincho, 2,50.
Bacaladinas (pescado blanco), 0,50 y 0,75.
Pancho de ración, docena, 0,50.
Raya fina, 0,50.
Bogas, 2.
Xardas, 2.
Panchinos del alba, docena, 1.
Cabezas de merluza, 0,30, 0,40 y 0,50.
Salmón americano, 3,50.
Langostas vivas, 7 pts. kilo.

ACADEMIA AREBA
Centro Politécnico de estudios superiores y especiales
Preparación para ingreso en las Escuelas de ingenieros y de Arquitectura - Clases de los preparatorios de las Facultades de Ciencias - Medicina, Farmacia y Veterinaria - Secciones especiales para las oposiciones de Aduanas - Estadística - Hacienda - Radiotelegrafía - Penales y otras - Clases prácticas y trabajos de Laboratorio
Especializada en las preparaciones para ingreso en los cuerpos de Telégrafos y Correos - Estudios abreviados con planes especiales de Bachillerato y Facultad - Internado modelo
21, BARCO, 21 - MADRID

LA VUELTA A CANTABRIA
Se clasifica en primer lugar el catalán Monteys
Angel Castro consigue el octavo puesto
(POR TELÉFONO)

LA SALIDA

Santander.—A las cinco y cuarto de la mañana, media hora después de la señalada oficialmente y acordado así por el juez árbitro a causa del mal tiempo, se dió la salida a los veinticinco routiers que habían de tomar parte en la segunda etapa de la primera vuelta a Cantabria.

Los corredores emprendieron el camino con una espesa niebla que duró hasta cerca de Espinosa de los Monteros.

En este pueblo los corredores entraron por el orden siguiente: Rogelio Lama, Barretabueña, Otero, García (A.), Remigio Loroño, Castro, Angel Ruiz, José Trueba, Vicente Trueba, Aja y Ramón Gómez.

Los restantes corredores hacen la entrada en pelotón.

LA SUBIDA DE TORNOS

De salida de Espinosa de los Monteros emprenden un tren duro, atacando de firme la subida de Tornos Gutiérrez, Otero, Egúren y Barretabueña. Los demás corredores también aprietan la marcha.

Pronto se coloca en cabeza Barruetabueña, que es quien la corona inmediatamente seguido por Otero. Este, a la bajada, emprende un tren formidable, no tardando en colocarse en cabeza.

LA ENTRADA EN CASTRO URDIALES

Antes de entrar en Ramales queda todavía la cuesta de la Escrita, suave y de siete kilómetros de largo. Los corredores la suben en pelotón, coronando en cabeza Otero, seguido de Musiú.

García Gutiérrez pincha. Otra de las pendientes de esta segunda etapa es la del alto de las Mufecas. Con muy poca distancia unos corredores de otros la suben casi en pelotón.

El primero que la corona es el bilbaíno Gutiérrez, siguiendo a media rueda Otero y pegado a éste Musiú. Algo distanciado pasa otro grupo compuesto por:

DE BOXEO

Un señalado triunfo de Paulino Uzcudum

(POR TELÉFONO)
VENCE AL INGLÉS AL SEXTO ROUND

Bilbao.—Con una enormidad de público se celebró en la plaza de toros la anunciada fiesta de boxeo.

Después de los tres combates de menor importancia anunciados para principio de la tarde, dió comienzo el que tanta expectación había despertado. Paulino Uzcudum y Philis Scott son saludados con una gran ovación al aparecer en el tablado.

Los dos son pesos pesados; estando Philis en los 93 kilos y Paulino en los 88. El boxeador inglés es de mayor estatura que Paulino.

Actúa de director del encuentro Juan Casanova y de tercer juez Georges Carpentier.

La lucha es a doce rounds de tres minutos.

En el primero Philis toma la ofensiva, largando unos buenos directos, a los que replica el vasco con unos soberbios crochets.

En el segundo Paulino sigue con sus crochets. El inglés le encaja unos cuantos directos, pero Uzcudum no se conmueve.

En el tercero Paulino está enorme, atacando por crochets en un prolongado cuerpo a cuerpo. Philis sigue con sus directos.

El cuarto es un continuo cuerpo a cuerpo. Philis está a la defensiva y Uzcudum con sus crochets distinguiéndose en sus ataques por bajo.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El espada "Litri" sufre una grave cogida

(POR TELÉFONO)

COGIDA DE "LITRI"

Huelva.—Con media entrada, por faltarle el atractivo de Belmonte y por sostenerse precios muy elevados, creyéndose que "Litri" atraería a la gente, se celebró la primera corrida de feria.

Se lidiaron toros de Marsal para "Litri" y Belmontito.

Primero.—"Litri" veroniquea estupefactamente. (Ovación.)

Pasa de muleta superiormente, muy valiente. Da un pinchazo superior y una estocada buena. (Ovación y oreja).

Segundo.—Pequeño. Belmontito lancea regularmente. Hace una faena distanciada, sufriendo varios desarmes. Un pinchazo huuyendo y media estocada echándose fuera.

Tercero.—Manso y difícil. "Litri" muletea ayudado por el peonaje. Deja una estocada tendida, dos pinchazos y media delantera.

Cuarto.—Belmontito hace una faena desigual. Entra mal para cuatro pinchazos. Descabella al cuarto golpe.

Quinto.—"Litri" veroniquea bien. Hace una faena valiente, siendo ovacionado.

Al dar un pase sale cogido y corneado aparatosamente. Las asistencias lo llevan a la enfermería.

Despacha Belmontito de una caída. Sexto.—Belmontito de unas verónicas superiores.

Un homenaje en San Claudio

Como oportunamente hemos anunciado se celebró el pasado domingo en la acreditada fonda de D. Avelino González, de esta localidad, el banquete organizado por la Sociedad benéfica San Roque al digno presidente de la misma D. Enrique Martínez, con ocasión de haber sido elegido por unanimidad en la última junta general para continuar desempeñando dicho cargo de presidente.

Ofició el banquete el competente y conocido contable D. José González Rodríguez, que cumplió admirablemente su cometido, por lo que recibió muchos aplausos.

Asistieron más de 40 comensales, ocupando la presidencia el homenajeado, que sentó a su derecha al secretario saliente D. Delfín Rodríguez Fernández, y a su izquierda al que lo es en la actualidad D. Ceferino García, reinando durante la comida la mayor armonía, haciéndose fervientes votos por el progreso de la Sociedad y prometiendo todos laborar con denodado entusiasmo.

Dió gran realce con su asistencia al acto el simpático y sin igual cantante D. Aurelio Suárez, de Latores, entonando las más escogidas canciones de su variado repertorio con aquella afinación y gusto que le hicieran acreedor al primer premio en el concurso de cantos regionales cuando las pasadas fiestas.

Al final pronunció un discurso breve, pero saturado de cariño y de los más valiosos ofrecimientos, el ilustrado maestro nacional de esta localidad, enalteciendo la personalidad del querido presidente, que por su don de gentes se ha cautivado las simpatías generales y proponiendo que se enviase a su virtuosa y distinguida señora doña Balbina Casal Álvarez, no obstante el luto riguroso de familia, el hermoso ramo de flores que adornaba la mesa, como así se hizo con la aprobación general, y al levantarse para hablar el homenajeado es recibido con atronadora salva de aplausos, limitándose, por la emoción visiblemente reflejada en su rostro, a pronunciar sentidas frases de gratitud para todos por el inmerecido obsequio de que le habían hecho objeto.

El banquete fué servido con arreglo al siguiente menú:

Sopa Montpeller—Arroz a la Valenciana—Carne estofada—Chuleta asturiana—Pollos asados—Arroz con leche—Postres: queso, frutas del país. Vino extra—Café, coñac tres cepas y cigarros.

La fiesta acabó en animada romería que se prolongó hasta el atardecer, lanzándose al espacio varios globos, obsequio a la Sociedad por el entusiasta Sr. Gamonedá.

Hace un trasteo inteligente y vistoso, despachando de una estocada caída.

El parte facultativo dice que "Litri" tiene una cornada en la cara posterior del tercio superior del maxilar derecho, de doce centímetros de profundidad, en sentido transversal; interesando la piel, tejido celular y masa muscular; y otra con trayectoria hacia abajo, de seis centímetros, interesando la piel y tejido celular. Pronóstico grave.

EL MINISTRO DE ESPAÑA EN TANGER

Tánger.—A bordo de un cañonero ha salido para Ceuta, con el propósito de conferenciar con el general Primo de Rivera, el ministro de España en esta población.

DE LA MUERTE DEL CORONEL MONASTERIO

Málaga.—El periódico "La Unión" publica el parte del comandante militar de Alhucemas dando cuenta de la agresión de los días 20 y 21 de Agosto último.

Elogia todas las fuerzas de la guarnición, y dice que el coronel Monasterio fué herido en la mejilla, y a pesar de lo cual recorrió las fortificaciones alentando a las tropas, recibiendo gloriosa muerte en unión del teniente de ingenieros Antonio Pineda cuando se dirigía al Hospital a visitar a los heridos.

CRÓNICAS JUDICIALES

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Señalamientos de antejuicios para el actual de Septiembre:
Día 22.—Reinerio García Álvarez con A. Martínez y La Mutua. Abogados, Muñoz de Diego y Álvarez Peña.
Día 22.—Manuel Beltrán Argüelles con La Vasco Navarra. Abogado, Muñoz de Diego.
Día 22.—Avelino González Bernardo con Duro-Felguera. Abogados, Muñoz de Diego y Builla.
Día 23.—José Coto con C. Varela y La Mutua. Abogados, Muñoz de Diego y Álvarez Peña.
Día 23.—Tomás Iglesias Asenjo con La Mutua. Abogados, los anteriores.
Día 23.—Eliseo Herrero Cardo con Hulleras de Turón. Abogados, Rico Avelló y Muñoz de Diego.
Día 24.—Constantino Martínez Rey con A. Álvarez. Abogado, Muñoz de Diego.
Día 24.—Higinio Hevia con R. Lagrada. Abogado, el anterior.
Día 24.—Nicanor Pérez y otros con Industrias Reunidas.
Día 25.—Nicasio Cosmea González con Luciano Menéndez. Abogado, Muñoz.
Día 25.—Baltasar Pañeda con Delgado y Compañía. Abogado, Muñoz de Diego.
Día 25.—Enrique Pérez Granda con La Estrella. Abogados, Muñoz de Diego y Builla.
Día 26.—Manuel López Pérez con Severino Fernández. Abogados, Muñoz de Diego y Trelles.
Día 26.—Primitivo García con Dionisio Trapiello. Abogado, Muñoz.
Día 26.—José María Pando con La Industrial. Abogados, Muñoz de Diego y Álvarez Peña.
Día 27.—Joaquín Fernández Aller con Ferrocarril de Langreo. Abogados, Muñoz de Diego y Arango (don Pedro).
Día 27.—Rodolfo Losa con Fábrica de Mieres. Abogados, Muñoz y Biedma.
Día 27.—José A. Rebollos con Duro-Felguera. Abogados, Muñoz de Diego y Builla.

SECCIÓN RELIGIOSA

SANTORAL
Día 8, martes.—La Natividad de Nuestra Señora.—Santos Adrián, Teófilo y Timoteo, mártires; Corbiniano, obispo; Adela, viuda; y el beato Alano, apóstol del Rosario, dominico. (Hoy es fiesta de precepto en la diócesis.)
VISITEN EN GIJÓN EL
Nuevo Hotel Restaurant "SALOMÉ"
Su nuevo dueño PEDRO AGUIRRE ha mejorado. Establemente el servicio del Restaurant y ofrece diariamente manjares inmejorables. Amplias y confortables habitaciones.—Cuarto de baño. Precios moderados.

¡¡¡ATENCIÓN!!!
el mejor producto conocido para el pelo es
LOCIÓN RONIER
Resultados asombrosos, detiene inmediatamente la caída del pelo, ondul, hermosa y limpia la cabellera
"Loción Ronier"
hace desaparecer peludes, alopecias y caspa
Precio del frasco: 6 pesetas
De venta: Farmacias y Droguerías
En Oviedo
Droguerías Zuloaga y Comp.ª
FRUELA, 10

¡¡Ganaderos!!
VUESTRA RUINA ES LA GLOSOPEDA
Podéis evitarla usando
ZOTAL





EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

Aguas minerales naturales de

CARABANA

Purgantes Depurativas Antibiliosas, Antiherpéticas

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS CERRADAS Y PRECINTADAS

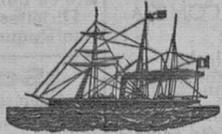
SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y afino. - Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. - Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas. - Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llantonerías para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero. - Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. - Espino artificial. - Puntas de París. - Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN  
Correo: Apartado, 21. - GIJÓN-ASTURIAS - Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

Compañías Hamburguesas



Próxima salida desde este puerto para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

El 13 de Septiembre de 1925 saldrá el magnífico vapor

«BAYERN»

Ptas. 607,85

Siendo este precio en tercera clase incluidos los impuestos

Este vapor tiene además la tercera clase en camarotes con un suplemento de 35 pesetas por cama.

Para informes y billetes dirigirse al Consignatario en Gijón Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20

PARA CEREALES

**PIENSO NUTRITIVO**  
El molino IDEAL legítimo  
CONSTRUCCIÓN ALEMANA

Orujos AZÚCAR

Tritura, muele y pulveriza en una sola operación.

MAIZ, CEBADA, ALGARROBA, HABAS, AVENA, CENTENO, CHUFA, CANELA, YESO, etc. etc.

15.000 molinos vendidos

HUGO RATTWINKEL  
Almacén de maquinaria  
MADRID (Ap. 677) BARCELONA  
Núñez de Balboa, 8 Vilemonat, 109/110

PARA CEBADEROS

Casa DUBOSC ÓPTICO



Sección especial de Óptica, Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Higrómetros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo

TALLER DE REPARACIONES

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

SUCESOR Teodoro Gracia Bonilla Fruela, 11. Telf. 5-40 OVIEDO



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. - «Guillermo Schulz» 370 ídem. - «Antonio de Sadrústequi», 3.800 ídem. - «Santiago López», 4.100 ídem.

Fletamentos. - Consignaciones. - Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia. - Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS». - AVILÉS.

La Correspondencia al Director-Gerente: Luis Caso de los Cobos. - AVILÉS

Vidriera Internacional

S. ZAVALA Y COMPAÑÍA - S. en C.

Zubieta núm. 7 - SAN SEBASTIAN

Grandes almacenes de vidrios de todas clases y espesores. - Baldosas prismáticas para pisos. - Lunas para escaparates, espejos. - Biselado, curvado, grabado y decoración de vidrios y cristales. - Fabricación de rótulos, vitrinas y vidrieras artísticas

SERVICIO RAPIDO - PRECIOS SIN COMPETENCIA

OCASIÓN

Automóvil «O. M.»

6 cilindros. Tipo SUPERBA, faetón de 7 asientos, cuatro frenos,

Nuevo

se vende a precio de costo. Informarán: Agencia Internacional de Publicidad, núm. 2483, Bilbao.

Sarna

(Roña)

Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con

Sulfureto Caballero

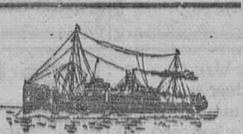
De venta en droguerías y farmacias



LA MARGARITA E.  
LOECHE

LOECHES  
AGUA NATURAL  
PURGANTE DEPURATIVA  
SALES NATURALES  
LAVANTES ANTISEPTICAS  
BALNEARIO  
PIEL-MIGRADO-APARATO DIGESTIVO  
Y ESPECIALES DE LA MUJER

Redacción de «La Voz de Asturias»  
Apartado núm. 29



Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RAPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Septiembre saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza

«Cuba»

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ

Precio del pasaje en 3.ª clase para HABANA Ptas. 549,75

592,75

Billetes de ida y vuelta con o sin escala. Rebajas a familias en primera y segunda clase. Los trasatlánticos de esta Compañía atracarán en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros

Para toda clase de informes y solicitudes dirigirse al Consignatario en GIJÓN

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. - Teléfono: 666 - Telegramas: PAQUET

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA EN LA PROVINCIA

Establecida en Gijón desde el año 1874

Arcas de maderas finas de todas clases, y ataúdes reglamentarios para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompetibles, y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio como lo acreditan sus cincuenta y uno años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiéndose por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros sobre defunciones «EL OCASO».

MOROS, 40 Servicio permanente Teléfono 103 MOROS, 40

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

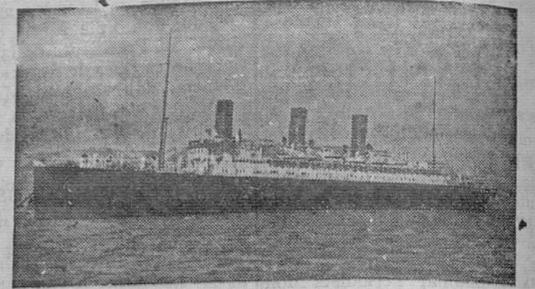
Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILÉS, LLANES

LEA USTED La Voz de Asturias



COMPAÑIAS FRANCESAS

C.º Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Río de Janeiro, Saants, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

18 Octubre «MASSILIA»

20 Septiembre «LUTETIA»

Precio del billete en tercera clase, pesetas 607,95.

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los vapores siguientes:

28 Agosto «GIGNY»

10 Septiembre «BELLE-ISLE»

28 id. «EUBEE»

PRECIOS

En 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 696,95.

En 3.ª con camarote y comedores, 602,95.

En 3.ª corriente, 547,95.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

10 Septiembre «MOSELLA»

19 id. «LIPARI»

NOTA. - Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS Calle de Luis Taboada, 4 Apartado, 14. - VIGO

VIGO. - Luis Taboada, 4. - LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2. - VILLAGARCIA. Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara.

Guillermo Rivas, Argüelles, 5. - Oviedo

Compagnie Generale Transatlantique

Línea directa a Nueva York

Saldrán de VIGO directamente para Halifax y Nueva York los hermosos y rápidos vapores

31 Agosto «LA BOURDONNAIS»

14 Septiembre «ROUSSILLON»

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos. Id. de 3.ª clase, ptas. 542,95; más ocho dólares de impuesto americano.

Línea de la Habana-Veracruz

Saldrá de VIGO directamente para la Habana y Veracruz el día 7 de Septiembre el rápido vapor

LAFAYETTE

Precio de 3.ª clase, Habana 539,50

» 2.ª intermedia 843,25

» 2.ª clase de 1.200 a 1.400,-

» 3.ª clase a Veracruz 582,80

» 2.ª intermedia 886,55

» 2.ª clase de 1.250 a 1.450,-

Línea de Cuba y Houston

De Vi lagarcía

«DE LA SALLE» 11 Septiembre

Precio de 3.ª clase, Habana Ptas. 549,50

» clase, Houston 592,75

(más 8 dólares de impuesto americano).

Para Nueva York y Houston únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos. - 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano. - 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Cónsules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo

Antonio Conde, Hijos Apartado núm. 14 VIGO

Para informes sobre pasajes de cámara

Guillermo Rivas, Argüelles, 5. - Oviedo

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

«Tornillera de Ventanielles»

OVIEDO

Fábrica de tira-fondo de hierro y latón

Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

SE DESEAN CON URGENCIA

agentes para hacer informaciones personales en todas las localidades de España, con preferencia en las aldeas más insignificantes. Se abonarán mil pesetas de comisión por cada información que lleve a efecto. Trabajo compatible con otras ocupaciones. Se garantiza el pago de las comisiones en la forma que se desee. Reserva y garantía absoluta. No se precisan referencias ni sello para la respuesta. Para detalles, diríjase al APARTADO DE CORREOS 4026. - MADRID.

# SECCIÓN DEPORTIVA

## Reunión del Comité de la Federación Regional de Fútbol SE IMPONEN DOS MULTAS AL REAL STADIUM

Ayer noche se reunió el pleno del Comité de la Federación Regional de Fútbol, con el fin de tratar sobre la falta de asistencia de los jugadores del Real Stadium de Oviedo al partido que el pasado domingo se celebró en el Molinón.

El delegado del Real Stadium reconoce públicamente la falta en que han incurrido y acepta en castigo la imposición de la multa de quinientas pesetas que la Federación había acordado señalar en contra del Club cuyos jugadores no se presentaron.

Asimismo, por mayoría, se acordó imponer al Real Stadium otra multa de quinientas pesetas, por haber anunciado un partido en su campo el mismo día en que la Federación celebraba uno en su beneficio, lesionando por tanto sus intereses.

El Real Stadium, por medio de su delegado, solicitó permiso—que se le concedió—para jugar el domingo un partido con un equipo extranjero y cuyo encuentro ya tenían concertado con anterioridad. A cambio se compromete a jugar el día 20 un partido amistoso a beneficio de la Federación contra un equipo gijonés.

El pleno del Comité accedió a la petición del Club Ovetense y el Real Athletic se ofreció a luchar el día 20 en Vetusta contra el campeón.

Por último se acordó que el partido a beneficio de la Federación que el próximo domingo debía celebrarse en Oviedo, se efectúe en Avilés, siendo sustituidos los jugadores del equipo campeón por los de Avilés y Sama.

Seguidamente se levantó la sesión.

hucos que presentaba y que Gijón aprovechaba para plantarse sin grandes dificultades en frente de las narices de Benjamín, el gran portero langreano.

En el primer tiempo, Gijón se apunta tres tantos. El primero, a poco de iniciarse la contienda en un remate de corner. No tardó mucho en aparecer el segundo, de la misma factura. Y fué en las postrimerías de esta fase cuando se consiguió el tercero, que fué obra de Herrera el extraordinario, ese portentoso jugador que camina derechamente a su consagración definitiva.

Los otros dos tantos, una para cada bando, se apuntaron en la segunda etapa. El cuarto gijonés lo marcó Braulio de un bello remate de cabeza a un corner. Y el primero y último del bando Provincial, fué Lisardo quien lo trabajó muy meritoriamente.

\*\*\*

La composición de los equipos fué así:

Once provincial: Benjamín; Comas, Nico; Urbano, Miguel, Torre; Lorences, Abdón, Lisardo, Armando, Molinuco.

Once gijonés: Amadeo; Gustavo, Quirós; Corugedo, Menéndez, Corsino; Acebal, Arcadio, Herrera, Braulio, Argüelles.

Y en justicia hemos de anotar que Benjamín jugó bien; Miguel, mucho y mucho, y con grandes aciertos. Lisardo y Abdón, bregadores e inquietantes. Lorences tuvo momentos felicísimos y siempre se mostró como buen jugador de clase. Algunos de sus centros fueron prodigiosos.

Bien Amadeo. Superior la defensa, sobresaliendo Quirós, un jugador de grandes méritos. Magnífica la línea media. Y, salvo un lunar, que no especificamos porque está en el ánimo de todos, estupenda la línea delantera, en que brillaron como astros de primera magnitud, Argüelles, cada día más lleno de facultades y entusiasmos, Arcadio, que vuelve presto a recobrar el nombre y el merecido prestigio que un día tuviera; Herrera, el prodigioso jugador que no ha de tardar mucho en que lo veamos en el pináculo más alto de la gloria.

\*\*\*

Y basta de loas, que, aunque merecidas, no nos gusta prodigar con exceso. No ya, paradójicamente, por lo que pueda perjudicar a los mismos beneficiados, sino por nuestro prurito de aparecer siempre ecuánime e imparcial, ajeno a las pasiones y a los afectos de campañario y de parroquia.

Digamos para final que el arbitraje estuvo a cargo de Sergio Villaverde, que estuvo a la altura de sus prestigios, y que, por vez primera en Asturias, se juzgó conforme a la nueva reglamentación del "off-side".

Dos faltas de esa clase se tocaron en toda la tarde.

Jam.

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

## EN EL MOLINÓN La selección gijonesa triunfa netamente UN BUEN PARTIDO

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El equipo checoslovaco, llegará hoy en el correo procedente de Vigo, y no podemos anunciar su alineación, por constar de 18 jugadores e ignorar los nombres de los que tomarán parte en el primer encuentro.

Las localidades para el partido de hoy, pueden adquirirse en el bar "Barril", de diez a una de la mañana y de dos en adelante en las taquillas del campo.—La Directiva.

En Teatinos TEATINOS F. C., 5. CLUB DEPORTIVO DE TURON, 0

El domingo contendieron en partido amistoso los equipos arriba mencionados, resultando de gran interés. Hubo muchas jugadas de mérito por ambos equipos.

El Turón es un equipo muy completo; todas sus líneas se entienden muy bien, lo mismo practican el pase a los extremos que el de combinación entre su trío central. Hizo muy buenos avances, pero no les acompañó la suerte en el remate (bien es verdad que el trío defensivo contrario jugó enormemente).

El que más nos gustó de todo el equipo fué el medio izquierdo, que jugó muy bien. Los demás muy buenos. No debió de perder por tantos tantos.

Los del Teatinos todos a gran altura, sobresalieron Antón, Candaosa y Mino. Este equipo en cuanto juegue unos partidos más será de los buenos dentro de su categoría.

PARA HOY

Esta tarde, a las tres y media, interesante partido de foot-ball entre los equipos Racing F. C. de Oviedo y el Teatinos F. C.

UN RETO

Reta el Fruela F. C. al Vetusta de Oviedo, para jugar en el campo de Vetusta.

La contestación por este diario.

EL OLIMPIA A OLLONIEGO

Hoy jugará en Olloniego contra el titular de dicha localidad, el Olimpia F. C. de Oviedo.

El partido promete ser muy interesante.

En Lugones

El domingo jugaron un partido amistoso los infantiles Castrillón Foot-ball Club, de Gijón, y el Athletic, de Lugones, empatando a un goal.

El dominio correspondió en el

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

# ¡ATENCIÓN!

¿Quiere V. que le regalen un aparato de telefonía sin hilos, con el cual pueda V. oír en alta voz todas las emisoras europeas?

## COMERCIAL IMPORTADORA

J. Tartiere, 2 (Palacio del Banco Asturiano), Oviedo

REGALARA a uno de sus clientes, el mes de Septiembre próximo, un aparato P. B-3 con tres lámparas, alta voz, auriculares, acumulador de 40 Amp., batería de alta, pila supletoria y 100 m. de cable de antena.

Pida V. detalles a

## COMERCIAL IMPORTADORA

J. Tartiere, 2 (Palacio del Banco Asturiano), Oviedo

tados con el notable equipo Moravska Elavia, éstos se celebrarán los días 8 (hoy martes) y 13 (domingo próximo), con objeto de que los aficionados de la provincia puedan asistir a los mismos con tiempo y comodidad suficiente.

El equipo checoslovaco, llegará hoy en el correo procedente de Vigo, y no podemos anunciar su alineación, por constar de 18 jugadores e ignorar los nombres de los que tomarán parte en el primer encuentro.

Las localidades para el partido de hoy, pueden adquirirse en el bar "Barril", de diez a una de la mañana y de dos en adelante en las taquillas del campo.—La Directiva.

En Teatinos TEATINOS F. C., 5. CLUB DEPORTIVO DE TURON, 0

El domingo contendieron en partido amistoso los equipos arriba mencionados, resultando de gran interés. Hubo muchas jugadas de mérito por ambos equipos.

El Turón es un equipo muy completo; todas sus líneas se entienden muy bien, lo mismo practican el pase a los extremos que el de combinación entre su trío central. Hizo muy buenos avances, pero no les acompañó la suerte en el remate (bien es verdad que el trío defensivo contrario jugó enormemente).

El que más nos gustó de todo el equipo fué el medio izquierdo, que jugó muy bien. Los demás muy buenos. No debió de perder por tantos tantos.

Los del Teatinos todos a gran altura, sobresalieron Antón, Candaosa y Mino. Este equipo en cuanto juegue unos partidos más será de los buenos dentro de su categoría.

PARA HOY

Esta tarde, a las tres y media, interesante partido de foot-ball entre los equipos Racing F. C. de Oviedo y el Teatinos F. C.

UN RETO

Reta el Fruela F. C. al Vetusta de Oviedo, para jugar en el campo de Vetusta.

La contestación por este diario.

EL OLIMPIA A OLLONIEGO

Hoy jugará en Olloniego contra el titular de dicha localidad, el Olimpia F. C. de Oviedo.

El partido promete ser muy interesante.

En Lugones

El domingo jugaron un partido amistoso los infantiles Castrillón Foot-ball Club, de Gijón, y el Athletic, de Lugones, empatando a un goal.

El dominio correspondió en el

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

primer tiempo a los de Gijón y en el segundo a los de casa.

El goal del Castrillón fué introducido en el primer tiempo consecuencia de una falta y el del Athletic en el segundo tiempo de un remate por Eduardo.

Se distinguieron por el Castrillón la defensa, el centro delanteros y el interior derecha y sobre todos el centro medios, que jugó mucho. Por el Athletic el portero, la defensa, el delantero centro y en la segunda tanda los medios.

Los del Castrillón marcharon muy contentos por lo bien que se les trató.

El árbitro imparcial.

Inauguración del Campo de Ferrota HISPANO F. C.—OLIMPIA F. C. DE OVIEDO

En Piedras Blancas se inauguró oficialmente el campo del Hispano F. C. de Castrillón.

Poco antes del partido se hizo solemne bendición del campo; a continuación se cambiaron magníficos ramos de flores entre los capitanes de ambos equipos, y hace el saque de honor la madrina señorita Conchita Sitges, que tan bondadosamente se asoció a este simpático acto.

Empieza el partido con unos vistosos ataques del Olimpia, que desde luego se vé que hace presión sobre sus contrarios, salvando grandes peligros la defensa del Hispano; sigue dominando el Olimpia, y en una bonita combinación, Leto logra el primer tanto para su equipo.

El Hispano no por eso decae, sino que sus ataques se hacen con más ímpetu, siendo malogrados por no tener acoplamiento en sus filas.

De nuevo el Olimpia llega a la portería contraria en bonitas y elegantes combinaciones, coronando la jugada un shoot de Riva que logra marcar el segundo goal, y se da por terminado el primer tiempo.

El público se muestra satisfecho del partido y comenta la buena actuación del Olimpia.

Empieza el segundo tiempo, que se lleva en extremo movido por parte del Hispano, que busca el desquite, siendo fracasados sus ataques por falta de colocación.

El Olimpia avanza seguro sobre sus contrarios y llega hasta la portería contraria, logrando Riva el tercer goal. Ya se nota cierto descontento entre los jugadores del Hispano, que juegan embarullados y sin colocación, lo que hace que el Olimpia logre otros dos goals más, obra del interior derecha Colás.

El público premia con grandes aplausos el deleitante y científico

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

El domingo jugaron las selecciones. Un bando de elementos de Avilés, Deportivo y Sama. Otro, de jugadores gijoneses. Los del Stadium de Oviedo no comparecieron en la palestra, y su ausencia, que se interpreta como rebeldía, fué tema de comentarios, rumoreándose que la Federación velando por su autoridad está dispuesta a castigar débilmente el gesto de indisciplina.

El encuentro, al que asistió muchísimo público, resultó muy interesante, teniendo una primera parte movida y vistosísima, de buen fútbol; y una segunda, de inferior clase, pero también entretenida y jugosa.

De la competición triunfó el grupo gijonés, por la brillante puntuación de cuatro a uno. Se mereció la victoria. Jugó muy bien, y mucho más y mejor que el adversario, que daba la sensación de extrema flojedad, motivado a que hacía un juego deslabazado, muy entusiasta, pero sin conexión alguna. Además su línea de medios tuvo una tarde poco propicia, aún cuando Miguel, que jugó admirablemente, pero que muy bien, se desdiciere por tapar los

juego del Olimpia, que logró ganar por el considerable número de cinco a cero.

Los muchachos del Hispano se mostraron interesados por marcar el goal de honor, pero la portería del Olimpia permaneció infranqueable; no por eso han de fracasar las aspiraciones de los animosos muchachos del Hispano, pues deben de tener en cuenta que hoy el Club Olimpia es un gran equipo, digno rival de cualquier equipo de segunda categoría de Asturias.

A continuación del partido se celebró una gran romería en el campo de foot-ball, amenizada por la banda municipal de Avilés, que asistió al partido.

Pacam

## San Sebastián deportivo

### VELA

Con gran animación se están celebrando en nuestra bahía las anuales regatas internacionales de "yachts", en las que toman parte balandros de San Sebastián, Bilbao y Santander. He aquí los resultados habidos hasta ahora:

Serie 6,50 metros.

1. "Sigma II", de don Jorge Silvela, que invirtió en recorrer las ocho millas 1-46-14 (perteneciente al Real Club Náutico de San Sebastián).

2. "Gredos II", del conde de Romilla, en 1-50-24 (del mismo Club).

3. "Shardiña", de los señores Piccone y Elosegui, en 1-52-45 (del mismo Club).

4. "Cisco VI", de don Luis Arana, en 1-53-1 (del Club Marítimo del Abra (Bilbao)).

5. "Emen-dek", de don J. L. Londaiz, en 1-53-36 (del R. C. Náutico de San Sebastián).

6. "Tutankhamen", de los señores Londaiz y Lizasoain, en 1-54-57 (del mismo Club).

7. "Sr. Abate", de los señores Olavarri y Zubiria, en 1-55-21 (del Club Marítimo del Abra).

8. "Luchana III", de la duquesa de la Victoria, en 1-56-28 (del Real Club Náutico de San Sebastián).

9. "Kader", del marqués de Murrieta, en 1-57-53 (del mismo Club).

10. "D. Juan", del señor Dayer, en 1-58-13 (del Club Marítimo del Abra).

11. "Antziack", de don Antonio Cortazar, en 2-4-49 (del Real Club Náutico de San Sebastián).

Se retiraron los yates "Fromista" y "Doña Carmen" (los dos del Club Marítimo del Abra) el segundo por rotura del palo. No participó ningún yate montaños. En esta carrera los balandros se disputaban la copa de doña María Cristina.

A continuación se corrió la prueba destinada a los yates de 8,50 metros, la cual fué ganada por el "Barandil II", propiedad de don Alfonso XIII y perteneciente al Club Náutico de Sports de Sardinero (Santander). El "Giralda VI" llegó en primer lugar, pero fué descalificado. También es propiedad del Rey y pertenece al mismo Club. No participó ningún yate más. Se disputaban la copa de doña Victoria Eugenia.

A las 10,40 se dió la salida a los yates de 8 metros, los cuales se disputaban la copa de don Alfonso.

El resultado fué el siguiente:

1. "Hispania", del Rey, en 1-53-17 (Club Náutico S. Sardinero).

2. "Colleen II", de Walter Meade (del mismo Club) en 1-55-44.

No corrieron más.

Por último se dió la salida a los yates de 10 metros, a disputarse la copa del Infante don Carlos.

Llegaron como sigue:

1. "Sogalinda", del conde de Zubiria, en 1-45-25, perteneciente al C. M. del Abra.

2. "Tonino", del Rey, en 1-51-32 (Santander).

\*\*\*

El viernes se celebraron las últimas pruebas, dando el siguiente resultado:

Clase 6,50.

1. "Cisco VI", en 1-34-17, del C. M. del Abra.

2. "Sr. Abate", en 1-36-44, del mismo Club.

3. "Gredos II", en 1-37, del R. C. N. de San Sebastián.

4. "Sigma II", en 1-38-6, del mismo Club.

5. "Don Juan", en 1-38-8, del M. del Abra.

6. "Doña Carmen", en 1-38-10, del mismo Club.

7. "Olé I", en 1-38-13, del R. C. N. de S. S. (de D. Eduardo Gullón).

8. "Tutankhamen", en 1-38-20, de ídem.

9. "Sardiña", en 1-38-20, de ídem.

10. "Fromista", en 1-40-12, de C. M. del Abra (del Sr. Galíndez).

11. "Emen-dek", en 1-42-45, del R. C. N. de S. S.

Se retiró el "Antziack" y fué descalificado el "Kaber".

A consecuencia del empate surgido entre los "yachts" "Sigma II" y "Cisco VI", se disputará la copa en una prueba definitiva mano a mano el día en que oportunamente señalaremos.

Diez minutos.

Los demás resultados:

1. "Tonino", 1-37-14, Santander.

2. "Sogalinda", 1-37-16, Bilbao.

Ocho minutos.

1. "Colleen", 1-45-27, Santander.

2. "Hispania", 1-47-30, ídem.

Ocho minutos.

1. "Giralda VI", en 1-37-5.

2. "Barandil", en 1-37-43.

La Copa del Rey fué adjudicada al "Barandil", por haber sido descalificado el "Giralda" el primer día.

Henri.

C. M. del Abra.

1. "Sogalinda", del conde de Zubiria, en 1-45-25, perteneciente al C. M. del Abra.

2. "Tonino", del Rey, en 1-51-32 (Sant

LOS TIMADORES Y LIMOSNEROS

Le llevan dos mil duros a un vecino de Llanuces

Está visto que los escarmientos en cabeza ajena no sirven para nada cuando los ingeniosos timadores se ven frente a frente con un "primo alumbrado" como el que hoy da motivo a este suceso.

No producen efecto los títulos rimbombantes ni las llamadas a la sensatez cuando el santo se pone de cara ante los famosos timadores de las limosnas.

Ayer el día amaneció espléndido, en toda la extensión de la palabra, para los citados timadores.

Había venido a Oviedo con el fin de acompañar a su madre que pasaba para Caldas, un vecino de Llanuces (Quirós) llamado Benjamín Álvarez, soltero, de 45 años de edad.

Aquí, lo verdaderamente prodigioso es cómo los caballeros de industria consiguen acertar siempre con dos cosas indispensables: la primera, descubrir al hombre predispuesto para el engaño, y la segunda, saber que el hombre de referencia dispone de dinero.

He aquí el diálogo que se cruzó entre Benjamín Álvarez y los supuestos emisarios de un moribundo.

—Diga usted, amigo, podrá decirnos donde vive don X?

—No lo sé; yo no soy de Oviedo.

—Pues traigo un encargo importantísimo que hacerle, y no sé cómo voy a dar con dicho señor. Verá usted—continuó el recién llegado—: Mi tío, que en vida había llevado de mala manera cincuenta mil pesetas a un compañero con quien trabajó allá en la América, se ha muerto, y para restituir ese dinero dispuso que veinticinco mil se entregaran a dicho señor, que, según parece, vive en la calle de Uria. Las otras veinticinco mil deben repartirse, según su voluntad, entre los pobres. Como yo tampoco soy de Oviedo y tengo que marcharme inmediatamente, si encontrase una persona de confianza, no tendría inconveniente alguno en hacerle entrega de los cinco mil duros destinados a los pobres, para que esa persona los repartiera convenientemente, conforme a la última voluntad de mi tío.

Cuando la conversación llegaba a este extremo, aparece un nuevo desconocido que se acerca y toma parte en la conversación:

—Yo puedo decirle a usted—dice el aparecido—a quién puede hacerle ese encargo, en la seguridad de que el dinero habrá de quedar bien repartido.

El sobrino del fantástico difunto cree que si el de Llanuces se compromete a ello, no hay por qué dudar de su hombría de bien, y, en último caso, con una garantía de tres mil duros, quedaría todo perfectamente solucionado.

—De quince mil pesetas no dispongo, pero de diez mil, si ustedes quieren, yo se las traigo antes de una hora.

Queda hecho el convenio y se prometen volver a reunirse en los Alamos antes de las dos de la tarde.

El quirosano se dirigió a un Banco de esta localidad, donde tenía cuenta corriente.

Cómo pocos momentos antes había estado allí para sacar doscientas cincuenta pesetas destinadas a los gastos que había de hacer su madre en el balneario antes citado, un empleado de la casa bancaria le pone sobre aviso, suponiendo que pudiera ser víctima de un timo.

—Ca, no señor. ¡Usted cree que yo soy tonto!

Y el amigo de marras va a los Alamos, punto señalado para la reunión. Efectivamente, encuéntrase los tres protagonistas.

—Aquí traigo las diez mil pesetas.

Aun remolonea uno de los aprovechados caballeros.

—Me parece poco. ¿No le parece a usted?—pregunta al otro compinche.

—Poco es—contesta—pero, en fin; este hombre tiene cara de buena persona y seguramente cumplirá como bueno la última voluntad de su pobre tío, que en paz descanse.

En resumen; el paisano un poco cohibido entrega las diez mil pesetas y recibe en su lugar un sobre donde deben estar seguramente las veinticinco mil para los pobres.

Se despiden amistosamente y el infeliz Benjamín se vuelve al Banco de donde había retirado los dos mil duros, con la sana intención de ingresar las veinticinco mil pesetas recibidas.

El cajero, al romper el sobre y encontrarse con un billete anunciador de camisas de hierro tapando una hermosa colección de recortes de periódicos, exclama:

—Pero ¡hombre de Dios...! ¿qué me trae usted aquí?

—¡Eh! Pero ¿no hay 25 mil pesetas?

—Veinticinco mil garrotazos que merece usted por idiota. ¿Le han timado, eh?

El paisano, sin contestar, echó a correr con las manos en la cabeza.

Al llegar a la Comisaría, último recurso de éstos engañados, un sudor frío inundaba su frente y estaba a punto de sufrir un desvanecimiento.

Allí formuló la denuncia consiguiente.

El diálogo entre el comisario y el timado fué curiosísimo:

—¿Usted dónde descubrió el timo?

—En el Banco.

—Luego usted, en vez de dar el dinero a los pobres conforme había prometido, iba a engrosar sus ahorros?

—No, señor. Mi propósito era repartir el dinero equitativamente. Yo soy un caballero aquí y en Llanuces.

—Pero ¿qué interés podía tener usted en echarse encima una carga así?

—¡Ah, señor comisario! ¡Este

EN HONOR DE ALVARGONZÁLEZ



El secretario general de la Feria de Muestras durante el discurso pronunciado en el banquete

buen corazón que Dios le ha dado a uno!

El quirosano dió lo mejor que pudo las señas de los dos timadores, quienes para esta fecha han debido poner bastante tierra de por medio.

EN TAL DÍA COMO HOY... HACE VEINTICINCO AÑOS

Según nos aseguran, después que se reponga bien de la grave enfermedad que tanto tiempo le retuvo en cama, nuestro amigo don Rafael Salvador, director del tantas veces laureado "Orfeón Ovetense" (disuelto hace años), empezarán los ensayos de la nueva Sociedad Coral e Instrumental titulada "Los Asturianos", con objeto de en determinada época hacer una excursión a Madrid, vistiendo el traje típico del país.

—Ha sido destinado a la Coruña el Inspector de contabilidad de los ferrocarriles del Norte nuestro paisano don Celestino Meana y Alvargonzález.

—Se les ha expedido título de Bachiller a don José María Landeta Villamil y don Fernando P. González, alumnos de este Instituto.

—Ha sido nombrado habilitado de los maestros de este concejo don Victoriano Argüelles.

Madrid, 8.

Los Reyes visitaron el arsenal del Ferrol, revisando los talleres.

Los operarios trabajaron a presencia de los Reyes, fundiendo una placa de bronce con la corona real y la inscripción "¡Viva el Rey!"

La Reina saludó a la madre de Morgado, que cuenta 80 años de edad.

VISITAD EN GIJÓN EL Restaurant "MERCEDES"

Menús variados todos los días Precios moderados Tartière, 24, (antes San Francisco) OVIEDO

PARA LA EMPRESA DEL NORTE

POR DECORO Y POR HIGIENE

La Empresa del Norte sigue enviando a Asturias los coches más desvencijados que tiene en sus líneas. Algunos ya debe datar su construcción de más de un centenar de años y su deterioro es tal que su vista causa sonrojo.

Eso, en el exterior. Dentro, resultan semillero de animaluchos repugnantes, enemigos del género humano.

El domingo, persona conocida que hizo el viaje a Gijón con billete de segunda clase, al observar la completa suciedad de almohadones y guarniciones del departamento que le "cupó en suerte", prefirió realizar el recorrido en pie a sentarse entre polvo y "algo más" que pudiera deteriorar su vestido.

Que el exterior de un coche ofrezca repugnante aspecto, con ser ello desagradable pudiera pasar; no así el que ya en el interior quieran acomodar a uno entre basura.

Muchos coches de segunda clase, precisan reparación inmediata, y, sobre todo, limpieza, mucha limpieza.

Hoy que la higiene se pregona en todas partes, como algo preservador contra infecciones de resultados funestos, no se concibe que las Compañías de Ferrocarriles muestren abandono tal en los carruajes de servicio y menos que las autoridades superiores se lo consientan.

Más humanidad y más limpieza. El público que paga tiene derecho a toda clase de consideraciones.

"Royalty"

RESTAURANT PASTELERIA Menús variados todos los días Precios moderados Tartière, 24, (antes San Francisco) OVIEDO

UN GRAVE PROBLEMA

La crisis hullera y el deber de la defensa de Asturias

(DE NUESTRO CORRESPONSAL EN SAMA)

UN GOLPE DE MUERTE

La solución dada por el Gobierno inglés al conflicto minero de aquel país es de rechazo a golpe mortal para nuestra industria hullera, la cual, si antes vivía una vida precaria, en la actualidad se halla en uno de los momentos más peligrosos y expuesta a poco menos que a desaparecer como tal industria.

No pueden los Ayuntamientos más directamente interesados, ni la Diputación provincial, cruzarse de brazos o simplemente enviar escritos al Gobierno.

Esas entidades, como representación de Asturias, tienen el deber, la obligación moral, de aportar soluciones rápidas y ofrecerlas a los gobernantes para que se pongan en práctica en seguida, sin compás de espera de ningún género.

Todo lo que no sea esto será perder el tiempo lastimosamente.

El Sindicato Minero Asturiano tiene su criterio formado; la Patronal también tiene el suyo.

Los Ayuntamientos y la Diputación con las llamadas fuerzas vivas, con el Sindicato y con la Patronal, deben formular, en Asamblea magna—que pudiera celebrarse el próximo domingo, a más tardar—la solución mínima, la solución de momento que ha de venir de los Poderes públicos para contener el derrumbamiento de la industria carbonífera.

Que cada cual sepa la responsabilidad que le incumbe.

EL VIAJE DEL GOBERNADOR

Han sido favorablemente comentadas en Langreo las declaraciones que el gobernador señor Zuvillaga hizo a los periodistas respecto a que aprovecha su viaje a Madrid para hablar a los vocales del Directorio a fin de que se busque pronto remedio a la crisis hullera.

Ojalá acompañe la suerte al señor Zuvillaga y nos traiga, a su regreso, una solución satisfactoria.

LO QUE DICE AMADOR FERNANDEZ

Ayer hemos tenido ocasión de hablar con Amador Fernández, miembro del Comité Regional y del Ejecutivo del Sindicato Minero Asturiano.

Nos decía el señor Fernández que sería conveniente una defensa inmediata de los intereses hulleros asturianos para evitar los despidos de obreros que se vienen haciendo estos días.

Sólo Duro-Felguera, ha despedido, como sobrantes en sus minas, unos mil y se anuncian nuevas reducciones del número de obreros, lo cual acarreará lamentables consecuencias en muchísimas familias que viven a costa del ya mísero jornal del minero.

—¿Es cierto—preguntamos—que se cerrarán algunas minas?

—Eso se dice—nos contesta el señor Fernández—. Y eso sí que sería muy grave.

Efectivamente, si los rumores de cierre de grupos mineros para fines de mes se confirmasen, en triste situación quedaba la zona langreana y las demás zonas hulleras a donde el cierre afecte.

MITIN PARA MAÑANA

El Sindicato Minero Asturiano prepara una serie de mítines para exponer a los trabajadores y opinión pública su posición ante el conflicto actual.

El primero de dichos actos tendrá lugar mañana, miércoles, a las cinco de la tarde, en la Casa del Pueblo.

Harán uso de la palabra Belarmino Tomás, José María Suárez y Ramón G. Peña.

Ciaño-Santa Ana

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

OBREROS DESPEDIDOS

Se nota una agudización creciente en la crisis de la industria minera en este pueblo, que se traduce en el despedido de honrados obreros, medida radical y lamentable, que llevará consigo el hambre a muchas familias.

Es de sentir que esto suceda, y que no se ponga, por quien corresponda, todo lo posible, para evitar esos despidos, que, de continuar en progresión creciente, acarrearán irremisiblemente la ruina de esa importante industria, que constituye la principal, o mejor dicho, la única riqueza de este concejo.

En el grupo minero del "Sotón", han despedido ya, según nos dicen, a más de treinta obreros, y es de creer que continuarán adoptando esa medida, porque habiendo parado las grúas en algunas minas de dicho grupo, la paralización general de los trabajos en las mismas será inevitable.

Esto mismo ocurre también en el grupo denominado "La Bahúa", perteneciente, como el anterior, a la empresa Duro-Felguera.

Sólo radicales y urgentes medidas protectoras gubernamentales, adoptadas a estilo inglés, pues Inglaterra nos dió hace poco la pauta, podrán, en nuestro concepto, evitar una desdicha, que se acerca a pasos agigantados, y que llevará la inquietud y la miseria a tantos honrados hogares.

Los acontecimientos quizá nos obliguen, más de una vez, a volver a tratar de este importantísimo asunto.

Serotcivg

"QUIXIE"

Paños electro-químicos para limpiar y pulir cristales, espejos, muebles, cueros, metales y joyas sin pasta ni líquido alguno. Indispensable para usos domésticos y Autos.

CASA TUERO

De venta en la CIMADEVILLA, 19-OVIEDO

LAS FIESTAS DE SAN LAZARO



La carroza titulada «La Bocamina», que obtuvo el primer premio en la cabalgata



Un momento de la procesión